

杨开荆

## 澳门地区国际组织寄存馆制度的意义、 现行做法与问题

**摘要** 国际机构寄存馆制度在澳门的实行,对澳门地区的文献资源开发和馆藏发展有着重要意义。目前,澳门国际组织寄存馆已与国际劳工组织、世界贸易组织、世界粮食计划署、世界银行、亚洲开发银行、亚太经合组织,以及北大西洋公约组织等国际机构建立和发展了寄存馆制度。参考文献5。

**关键词** 澳门地区图书馆 国际组织寄存馆制度 文化交流 资源共享  
**分类号** G250

**ABSTRACT** The depository library system in Macao has great significance in the development of document resources in the region. Now, publications of ILO, WTO, WB, ADB, APEC, NATO and other international organizations have been collected in Macao. 5 refs.

**KEY WORDS** Macao. Regional library. Depository library system. Cultural exchange. Resources sharing.

**CLASS NUMBER** G250

文献资料寄存馆制度(Depository Library System)已在世界各地不少图书馆实行,该制度通常由一些国际组织及政府机关根据自身的预算及需要,与各地符合条件的图书馆建立寄存馆关系,长期免费提供其最新出版物。在寄存馆制度建立过程中,通常是由图书馆提出申请,然后经有关国际组织审查申请馆的学术

性、代表性、区域性等条件而决定。这种制度的建立对双方皆有意义,一方面国际组织可通过图书馆将其文献信息、工作领域、发展政策等传播到世界各地,另一方面,图书馆可免费获得一些极具参考价值的资料。一旦达成协议,图书馆就有义务向读者宣传和推广该国际组织及其出版物,达到文化交流之目的。本

说图书馆可称准公共物品或混合物品。图书馆的传统服务应由政府提供,图书馆的信息服务,部分地由私人提供,因此从图书馆提供的服务内容看,图书馆既是公共物品,又是私人物品。这种情况下,一些图书馆实行“一馆两制”,即在一个图书馆内同时存在着两种不同性质的部门:一是提供无偿信息资源服务的事业部门,二是生产和营销信息产品的产业部门。两类部门的运行和管理采用不同的体制和方法。“一馆两制”是一种有益的选择。首先,从总体上保持图书馆公共物品的属性。图书馆是用国家的财政拨款来支付购书费用和图书馆工作人员的薪水,是用社会财富来维持生存与发展的,是代表社会来行使这部分社会职能的,换言之,社会成员已通过纳税等方式支付了图书馆的使用费,不能再要求他们有偿地利用图书馆所收藏的文献资源。其次,“一馆两制”满足了社会

成员对信息多层次多样化的需求,这种高层次的信息服务是以私人物品提供的。图书馆经济属性上兼备公共物品与私人物品的二重性,决定了图书馆体制的两重性,即以事业属性为主,产业属性为辅。

### 参考文献

- 1 陈共. 财政学. 北京:中国人民大学出版社,1998
- 2 徐引篪,霍国庆. 现代图书馆学理论. 北京:北京图书馆出版社,1999
- 3 何善祥. 应警惕有偿服务和经营活动对图书馆的误导. 中国图书馆学报,1997(4)

沈小玲 安徽财贸学院图书馆工作. 通讯地址:安徽省蚌埠市. 邮编 233041.

(来稿时间:2000-06-27)

文分析国际机构寄存馆在澳门地区的现行管理及发展情况,以此研究寄存馆对澳门地区文献资源开发的意义。

## 1 国际组织寄存馆在澳门的发展

澳门虽是一个很小的城市,但却却是西方踏足亚洲的第一片土地,也是东西方交流的桥梁。来自世界各地的信息对澳门各界甚为重要,其中一家寄存国际机构刊物的专门图书馆也在其中担当着传播交流信息的重要角色。该馆于1993年在澳门大学图书馆内成立。当时,在各方面的努力下,与联合国(United Nations)及欧盟(European Union)(前欧共体EEC)达成协议,免费获得他们最新的出版物,成为这两个重要国际组织文献寄存图书馆,也由此奠定了国际组织文献馆藏澳门的发展基础。经过数年的努力及各方的支持,该馆已先后与其他7个国际机构建立和发展了同样的关系:如国际劳工组织(International Labour Organization—1994年),世界贸易组织(World Trade Organization—1994年)(前关贸GATT),世界粮食计划署(World Food Program—1995年),世界银行(World Bank—1995年),亚洲开发银行(Asian Development Bank—1998年),亚太经合组织(Asia Pacific Economic Cooperation—1998年)以及北大西洋公约组织(The North Atlantic Treaty Organization—1999年)等皆以澳门作为它们刊物的寄存馆之一。

另外,澳门仍在不断吸引更多的国际组织,争取成为它们出版刊物的寄存馆。例如世界卫生组织、联合国教科文组织、联合国环境规划署、世界知识产权组织等已逐渐将部分刊物送与该专门图书馆。

目前,澳门该专门图书馆馆藏的国际组织文献已有5000多种(澳门馆藏国际组织出版资料统计见表1)。

表1 澳门馆藏国际组织出版资料统计

国际组织名称	建立馆藏年代	文献种类(种)
欧盟(EU)	1992	1883
联合国(UN)	1992	1465
世界银行(WB)	1995	1448
亚洲开发银行(ADB)	1998	432
世界贸易组织(WTO)	1994	75
亚太经合组织(APEC)	1998	65
国际劳工组织(ILO)	1994	55
北大西洋公约组织(NATO)	1999	19

国际组织名称	建立馆藏年代	文献种类(种)
世界粮食计划署(WFP)	1995	10
其它非正式寄存组织	1993	240
总计		5692

(统计截止日期为2000年2月)

## 2 澳门国际组织文献寄存馆特点

### 2.1 出版物涵盖范围广

纵观多年来各机构出版的资料,无论在数量上、内容上及学术价值上,对澳门图书馆馆藏均占有重要的地位,对进行相关的研究也极具参考价值。这些内容丰富,涵盖范围广泛的文献涉及经济、贸易、人权、交通、运输、法律、人口、环境、科技、公共卫生、社会政策、文化、环保、农业、历史等内容;从文献所涉及的地域来看,既有由全球性国际组织(如联合国、世银、世贸等)出版的文献,也有地区性国际组织(如欧盟、亚银、经合组织等)的出版物,故此,资料的全面性和重点性兼备。

### 2.2 资料的权威性

国际组织出版物尤其是世界各地的统计资料极具权威性,通过这些资料,学者能够了解国际经济发展现状及各国的政治和经济状况。因而这些资料在图书馆的参考咨询服务方面和提供学术研究方面的价值不容忽视。

### 2.3 节省经费

经费不足是大部分图书馆面对的难题,因此,澳门国际组织寄存馆的出现,不仅使读者可以无需费力而获得信息,同时使图书馆不必付此购书经费就加强了馆藏,大大地节省了人力、物力和财力。

### 2.4 文献载体周全

国际组织出版文献除了主要的纸本印刷资料外,还包括微缩胶片、录影带、资料库光碟和网上资源等电子刊物。

### 2.5 资料新颖珍贵

由于各个组织一旦出版新的书刊,便立刻送给寄存馆,故文献的时效性很强,往往节省了选书采集过程所需的时间,使读者能在第一时间掌握国际资料。而且,目前送给澳门的国际组织资料,部分属非卖品,如一些联合国的会议记录、研究报告等等,非寄存馆则未必能得悉此类资料,因此,资料比较珍贵。

### 2.6 资料的延续性

由于各机构送出的文献资料是不间断的、连续

的,故不会发生缺期、漏订或其他原因使馆藏资料未能延续的情况。这更有利于学者作有系统的、追踪性的、比较性的研究。

### 3 国际机构资料对澳门的意义

澳门与西方国家尤其与欧盟及拉丁语系国家有着渊源流长的联系,是连结中国和欧洲市场以至拉丁语系国家的中介和桥梁。特别是今天,澳门已成为一座面向国际的城市,故此,澳门各界对国际信息的需求量越来越大,国际机构出版资料便是其中不可或缺的宝贵财富。

以下是出版物较多、在澳门地区文献馆藏较丰富的国际机构,通过探讨它们的发展宗旨、工作领域、政策、出版物特性等来了解这些资料对澳门地区馆藏的重要性。

#### (1) 欧盟

欧盟的主要任务是通过建立单一市场、经济与货币联盟,以废除其成员国间货物、人员、劳务与资本自由流动障碍为特征的一个内部市场。其目标是在整个欧盟内促进社会及经济活动的协调与平衡发展、注重环保以及成员国间经济与社会的聚合与团结。因此,欧盟的出版物大都围绕欧盟成员国间的经济、社会政策、就业、科技以及一些对外贸易政策等方面,同时,也编印一些官方刊物如法律、协议等。欧盟属地区性国际组织,刊物尤其专注欧洲体系的发展,以及与其他地区的关系、对外政策等。中国与欧盟关系不断发展,澳门与之更密切。因此,这些资料无论是对研究欧洲的学者、对欧洲市场有兴趣的商人还是受欧盟法律影响的专业人士皆有莫大裨益。

#### (2) 联合国

联合国的工作领域主要是:维护正义和国际法;维持世界和平与安全;提供人道主义援助;协调经济及社会发展以及努力促进尊重人权、保护环境、防治疾病、减轻贫穷等等。故此,联合国文献内容为军事、政治、经济、文化、社会、教育及人权等。总的来说,联合国是世界性的组织,其出版资料注重于国际社会现状动态和各国国情民生、人权等广泛题材。而这些资料是各地学术图书馆也应具备的重要参考资料。

#### (3) 世界银行

在全球经济急剧变化及联系更加紧密的情况下,世界银行承担着借贷、信息提供、部署及制定措施的重要角色,协助发展中国家渡过危机,有效地运用资源,向个别国家提供援助。其最终目的是帮助贫穷国

家摆脱贫困,自力更生,走向平稳和继续发展。世银出版物甚为丰富,尤其注重学术性,大都以发展中国家的经济、环保、农业、科技为主。值得一提的是,统计资料光碟,收录了近 20 年、包括 200 多个国家的 500 多个项目的统计数据,十分珍贵,令学者受惠。

#### (4) 亚洲开发银行、亚太经合组织

亚银的宗旨是开发及促进亚太地区的经济合作及成员国的经济发展。亚太经合组织也一直提倡开放贸易市场,加强亚太区各成员国间的经济合作,以及提高亚太区的经济能力及一体化的意识。为此,他们的文献以亚太地区的经济活动、社会发展为主,其中特别丰富的是一系列有关技术合作、经济援助计划的资料,详列每个项目的具体内容,发展情况等。澳门地区研究亚太经济及其发展情况的学者众多,更需要这方面的资料作为学术参考。

#### (5) 世界贸易组织

世贸是唯一处理全球国与国之间贸易法规的国际组织,其主要功能是确保贸易尽可能在顺利、平稳、自由的原则下进行。世贸协议是由全球大部分国家通过磋商及签署的多边贸易体系,最终目的是促进世界经济的昌盛、和平发展,消除贸易障碍,使成员国人民生活繁荣。中国加入世贸在即,成为全球关注的热点,世贸出版的有关各成员国的贸易及贸易政策回顾、汇率等方面的资料,都有精确的数字统计,并佐以文字说明,是我们掌握各会员国贸易活动的最佳参考。

纵观多年来读者使用资料的情况,其中统计资料的使用率较高,例如一些有关社会财经或教育文化等专题性统计资料:联合国出版的《国际商品统计年鉴》(*Yearbook of International Commodity Statistics*)、《国际贸易统计年鉴》(*Yearbook of International Trade Statistics*)、世界银行出版的《世界发展年报》(*World Development Report*)、《世界统计表》(*World Table*)、《世界发展指标》(*World Development indicators*)等等。另外,其他综合性和普查性统计资料、国际产品标准、出口配额、对外贸易、国际公约、法律、公共政策、欧盟的官方报道和学术认可准则等等,也是澳门学者需求颇多的研究参考资料。

## 4 管理与服务

### 4.1 系统地分类编目、编印目录

现时澳门的国际组织寄存馆采用了联合国的分类法(UNBIS Thesaurus),先按国际机构划分,再按照

其文献内容的学科体系组织起来,使之能反映各知识门类的文献,系统地呈现在读者面前。

为使澳门读者更快取得最新的资料,当有新书送抵澳门时,工作人员会以最快的速度编印新书目或回溯性书目寄给有关部门及邻近地区的图书馆。

#### 4.2 宣传推广活动

寄存馆与各机构加强联系,每年都举办一些活动宣传推广有关机构及其出版物。所办活动包括召开有关欧盟经济一体化等的研讨会;于欧洲日、联合国周年、世界银行成立日等纪念性日子搞展览活动,展出各组织出版的书刊、图片、海报,播放有关机构活动的影带,介绍其网页、资料库和一些集合世界各地数十年各项统计资料的光碟;将一些特别有参考价值的资料推广给澳门各界人士。通过这些活动,使市民扩展了对国际机构,尤其是世界银行及其出版领域的认识。

#### 4.3 建立网页、资料库及开发网上资源

为使读者能通过最快途径查阅图书馆资料,建立网页及资料库是必须的。现在读者可通过该专门图书馆所建的网页及资料库(<http://www.umac.mo/dc>),查阅澳门馆藏国际组织的文献目录及获得其他服务。另外,该馆还在网上与各组织连结并将一些资料系统地建立目录,供读者快速检索。

#### 4.4 参与国际组织培训课程

随着国际机构出版物的增加,网上信息技术的急剧发展,文献管理工作者的专业水平需不断提高以满足各方需求。因此,澳门寄存馆管理人员多次参与联合国及欧盟提供的培训课程及研讨会,并藉此加强相互的沟通以及加强同各地同类寄存馆间的合作。这些培训不仅加深了对这些组织领域及其发展的认识,深入了解检索数据库及网上资料,强化了文献管理工作,而且对国际组织的架构也有了更明确的了解,这些都更将有助于参考咨询服务工作的展开。

### 5 问题探讨

#### 5.1 馆藏规划问题

由于所寄存的资料皆由国际机构控制,因此寄存馆在接收其出版物方面较被动。部分使用率较低的文献是剔除或是保留难以取舍。另外,为节省经费,部分刊物以缩影胶片形式出版,然而,这有利有弊。

一方面,读者不愿意使用这些资料;另一方面,作为馆藏来说,缩影胶片也要特别留意室温等问题。

#### 5.2 藏书布局

各机构出版物在图书馆整个馆藏之中的定位也是一个值得思索的问题,是“分”是“合”,是“统”是“独”?现时的藏书布局是按国际组织独立划分,再按学科排检。然而,这种相对独立又相互联系的系统未必能尽如读者之意,当读者需要同一学科文献时,却因要到每一个组织区域里寻找而导致不便。但是,如将国际组织出版物视同一般出版物同样处理,便失去了国际组织寄存馆的意义,因此,这仍是有待观察及研究的问题。

#### 5.3 分类法

现时采用较简单的涵盖范围较广的联合国分类法,有别于图书馆及其他各机构所采用的分类法,因此可能出现主题词不完全吻合的情况。

总括而言,国际机构出版刊物寄存馆是属于另一层次的图书馆,是提供学术、研究参考资料性质的信息中心,它不但丰富了澳门地区的文献资源,也成为当地图书馆的特色馆藏。所以有效地利用这些国际资源,是进行国际文化交流,资源共享的重要关键。同时,通过这些组织的关系,令更多国家及人士认识澳门,在国际上推广了澳门,对面向国际的澳门来说有重要的意义。

#### 参考文献

- 1 联合国简介. <http://www.un.org/chinese/aboutun/brief.htm>
- 2 The World Bank. The World Bank Knowledge & Resources for Change. Washington, D. C.: The World Bank, 1998
- 3 APEC. Asia-Pacific Economic Cooperation 1997. Singapore: APEC, 1997
- 4 Asian Development Bank. <http://www.adb.org/About/Objectives/>
- 5 World Trade Organization: ... In brief. <http://www.wto.org/wto/inbrief/inbr00.htm>

杨开荆 北京大学信息管理系博士研究生,发表论文多篇。通讯地址:北京市。邮编100871。

(来稿时间:2000-04-29)